

Genre du véhicule Tracteur agricole	Marque S A M E	Type Minitauro 2 R M	Fiche d'homologation n° CH 4713 12
--	-------------------	-------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "Minitauro" de chaque côté sur capot

"MT 46 U" sur plaquette du constructeur, à droite, à côté filtre à air

"MT" devant le No du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant au-dessus de l'essieu + sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé "DA 953" à droite, à l'avant sous pompe injection (frappé imp.)

Constructeur SAME F. Cassani & C. Treviglio (I) Importateur Fed. Syndicats agr. canton de Fribourg

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction au centre Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service méc. à rubans, sur demi-arbres différentiel  
 Frein auxiliaire méc. à rubans sur 2 péd. av. verrou  
 Frein stationn<sup>t</sup>. demi-arbres différ. Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission mécanique Nombre vit. 4 x 2  
 Blocage differ. oui Crochet rem. à broche Vitesse max. 20 \* km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4  
 Marque SAME Carbur. D  
 Type DA 953  
 Position avant Nombre cyl. 3  
 Alésage 95 Course 120  
 Cylindr. 2552 cm<sup>3</sup> CV-Impot 12,99  
 CV-puiss. 42 (DIN) à 1880 t/m  
 Refroidissement air  
 Bruit 80 dB (A) à 1880 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot  
570 x 103/100 ou 380 x 120 Ø

CARROSSERIE Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes \_\_\_\_\_  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1+2; 2 sièges s. gde-boue av. galerie

DIMENSIONS Voie S : 1200 - 1900 (\*\*)  
 Diam. braquage G 6.30 DR 6.20  
 Empattement 1970 / (\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_)  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 3270 \_\_\_\_\_  
 Largeur 1530/2230 \_\_\_\_\_  
 Hauteur 1560 \_\_\_\_\_  
 Porte à faux AV 460 \_\_\_\_\_  
 AR 840 \_\_\_\_\_  
 lat. \_\_\_\_\_

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>640</u>	_____	<u>1150</u>	<u>1790</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>1790</u>
Garantie fabr.	<u>950</u>	_____	<u>1900</u>	<u>2700</u>
Dimens. pneus	<u>5.50-16 4PR/13.6/12-28 6PR</u>	_____	<u>13.6/12-28 6PR</u>	1)
Charge p. essieu	<u>950</u>	_____	<u>3150</u>	_____
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable	_____ kg			

1) s.demande = AR 12.4/11-32 6PR

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 v

Feux de route 2/ELMA A 15907 Avertisseur optique -  
Feux de croisement 2/Bilux, SYM. Feux de position 2/ds. phares  
Feux de gabarit -  $\sqrt{+2/séparés}$   
Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 92 (dBA)  
Essuie-glace - Lave-glace -  
Feux arrières 2/séparés Catadioptrés 2/séparés  
Feux stop 2/comb.av. clignot Feux de recul -  
Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue  
Rétroviseur - Indic. vitesse km/h +  
§) Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin [compte-tours  
AV orange latér. - AR orange  
Avert. clign. - Lampes de travail -  
Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur agricole  
Marque & type SAME Minitauro 2RM  
Châssis n° - (selon véhicule)  
Homologation n° CH 4713 12  
Forme de la carr. - (selon véhicule)  
Couleur - (selon véhicule)  
Places ass. : Total 1+2 ( - avant)  
Poids à vide 1790 Carburant D  
CV 12,99  
Charge utile - Cylindrée 2552 cm<sup>3</sup>  
Poids total 1790 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé MT 1559

\* ) Vitesse: 20 km/h à 1880 t/min au moteur et 540 t/min à la prise de force  
Plombage: 1 sur tringlerie du régulateur (entre 2 tourillons)

\*\* ) Voies max. sur route: AV = 1800 mm )  
AR = 1800 mm ) contrôler position des catadioptrés

§) Lampe-témoin des clignoteurs montée par l'importateur

Lieu et date de l'expertise  
Fribourg, 5.8.69

La commission d'expertise